
Конференция по разоружению

29 March 2011

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча двести девятнадцатом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве, во вторник, 29 марта 2011 года, в 10 ч. 15 м.

Председатель: г-н Ван Цюнь.....(Китай)

Председатель (*говорит по-английски*): 1219-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Прежде чем перейти к нашей предметной работе на сегодня, позвольте мне выразить от имени Конференции и от себя лично наши искренние соболезнования жертвам землетрясения, постигшего Мьянму на прошлой неделе, и их семьям.

Перед вами документ CD/WP.565/Rev.1. Я хотел бы вкратце осветить для вас предысторию этого документа. Как вы помните, 24 марта в этом зале Совета активно высказывались пожелания вернуться к документу 565, и я как Председатель указал, что я готов выслушать мнения членов и буду руководствоваться мнениями членов. Затем я решил созвать 25 марта неофициальную консультацию открытого состава по документу 565. Итак, на том этапе, 25 марта, я провел неофициальное заседание открытого состава по документу 565. И это заседание показало, что формируется предварительный консенсус по сути документа 565, при том понимании, что я внесу два корректива. Первый – это пересмотр графика работ на остающиеся три недели китайского председательства, а второй – определение координаторов для четырех ключевых вопросов, а также объединенных пунктов 5-6-7.

Итак, на том этапе я сказал, что, опираясь на этот предварительный консенсус, я постараюсь представить членам документ типа Rev.1 на основе документа 565. И до конца 25 марта я через секретариат распространил проект Rev.1 для его рассмотрения членами, и впоследствии, также на вчерашних председательских консультациях, я представил региональным координаторам коррективы в этом тексте Rev.1 и просил региональных координаторов передать их всем членам. Такова предыстория этого текста Rev.1, и сейчас я предлагаю его здесь вниманию членов и хотел бы узнать их мнения. Желает ли кто-либо из делегаций взять слово на данном этапе? Если нет возражений, то решение принимается.

Благодарю вас за понимание. На этом, я думаю, наша сегодняшняя работа на этом пленарном заседании завершена. Как это было объявлено секретариатом, после этого официального пленарного заседания через пару минут состоится неофициальное пленарное заседание по пунктам 1 и 2 повестки дня с общим акцентом на ядерном разоружении. Неофициальные заседания будут проходить под председательством и координацией уважаемого посла Шри-Ланки. Итак, это официальное пленарное заседание закрывается. Благодарю вас, и мы вновь соберемся через несколько минут под координацией уважаемого посла Шри-Ланки.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.